

Distr.: Restricted* 28 April 2011 Russian

Original: English

Комитет по правам человека

Сто первая сессия

14 марта – 1 апреля 2011 года

Решение

Сообщение № 1994/2010

ПРЕДСТАВЛЕНО: И.С. (адвокатом не представлен)

Предполагаемая жертва: Автор

Государство-участник: Беларусь

Дата сообщения: 14 декабря 2009 года (первоначальное

представление)

Дата принятия решения: 25 марта 2011 года

Тема сообщения: Принудительный труд/справедливый суд

Вопросы существа: Обязанность трудиться на конкретном

предприятии после получения университетского образования за

государственный счет

Процедурные вопросы: Необоснованность утверждений на

основании Пакта; степень обоснования

утверждения

Статья 8, пункт 3 а); статья 14, пункт 1

Статьи Факультативного

протокола:

Статьи 2 и 3

[Приложение]

^{*} Публикуется по решению Комитета по правам человека.

Приложение

Решение Комитета по правам человека в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах (сто первая сессия)

относительно

Сообщения № 1994/2010**

Представлено: И.С. (адвокатом не представлен)

Предполагаемая жертва: Автор

Государство-участник: Беларусь

Дата сообщения: 14 декабря 2009 года (первоначальное

представление)

Комитет по правам человека, учрежденный в соответствии со статьей 28 Международного пакта о гражданских и политических правах,

на своем заседании 25 марта 2011 года,

принимает следующее:

Решение относительно приемлемости

1. Автором сообщения является гражданин Беларуси И.С., 1984 года рождения. По его утверждению, он является жертвой нарушения Беларусью прав, предусмотренных пунктом 3 а) статьи 8 и пунктом 1 статьи 14 Международного пакта о гражданских и политических правах. Факультативный протокол вступил в силу для Беларуси 30 декабря 1992 года. Адвокатом автор не представлен.

Факты в изложении автора

2.1 После успешной сдачи экзаменов 6 августа 2001 года автор поступил в Белорусскую государственную политехническую академию (позднее преобразованную в Белорусский национальный технический университет) и окончил ее 29 июня 2006 года, получив диплом инженера. Автору было предписано работать в течение двух лет в качестве молодого специалиста в государственном Строительном тресте № 21 в городе Борисов согласно плану университета по распределению специалистов. Этот план распределения специалистов был издан на основании статьи 10 Закона об образовании, согласно принятым в 2006 году поправкам к которому выпускники университета, обучавшиеся за

2 GE.11-42537

^{**} В рассмотрении данного сообщения участвовали следующие члены Комитета: г-н Лазхари Бузид, г-жа Кристина Шане, г-н Корнелис Флинтерман, г-н Юдзи Ивасава, г-жа Хелен Келлер, г-жа Зонке Занеле Майодина, г-жа Юлия Моток, г-н Джеральд Л. Нойман, г-н Майкл о'Флаэрти, г-н Рафаэль Ривас Посада, сэр Найджел Родли, г-н Фабиан Омар Сальвиоли, г-н Кристер Теллин и г-жа Марго Ватервал.

счет государственных средств или за счет средств муниципальных бюджетов, должны в обязательном порядке отработать на государство в соответствии с "обязательным распределением" два года в установленном правительством Беларуси порядке. В случае отказа от "обязательного распределения" после завершения выбранного ими курса обучения они обязаны возместить затраченные на их образование средства, вернув их в соответствующий бюджет.

- 2.2 Автор принял это условие и подписал трудовой договор со Строительным трестом № 21. Он приступил к работе 28 августа 2006 года¹. Поскольку местом проживания автора является город Минск, ему приходилось каждый день тратить три часа на поездку до места работы, и он не мог найти квартиру, где он мог бы жить в городе Борисов. Он обратился к своему работодателю с просьбой о расторжении контракта, но получил отказ на том основании, что работодателям не разрешено увольнять молодых специалистов в течение первых двух лет после окончания учебных заведений. Автор прекратил ходить на работу, и 21 января 2007 года он был уволен за невыход на работу на основании статьи 42 Трудового кодекса.
- 2.3 Белорусский национальный технический университет обратился в суд с иском, требуя возмещения автором средств, израсходованных на его образование. Автор заявил о своем несогласии, указав, что Закон об образовании противоречит статье 49 Конституции, согласно которой образование в Беларуси является бесплатным, и что принуждение его к труду, под угрозой необходимости оплаты стоимости образования на предприятии, где он не желает трудиться, является принудительным трудом. 4 марта 1998 года Борисовский районный суд удовлетворил иск Университета и вынес решение, по которому автор должен перевести 13 071 253 рубля в государственный бюджет на том основании, что он не завершил установленный срок обязательной работы по распределению.
- 2.4 Автор обжаловал это судебное решение в Минском районном суде, который отклонил его жалобу 19 мая 2008 года. Автор пытался обратиться с ходатайством о пересмотре дела в надзорном порядке к председателю Минского районного суда и в Верховный суд Беларуси, однако его ходатайства были отклонены. Автор утверждает, что он исчерпал все имеющиеся и эффективные внутренние средства правовой защиты.

Жалоба

3.1 Автор ссылается на пункт 1 статьи 2 Конвенции № 29 МОТ о принудительном труде, согласно которому принудительный или обязательный труд означает "всякую работу или службу, требуемую от какого-либо лица под угрозой какого-либо наказания, для выполнения которой это лицо не предложило своих услуг добровольно". Автор ссылается далее на Конвенцию МОТ № 105 об упразднении принудительного труда, участником которой является Беларусь, в связи с чем страна обязана "упразднить принудительный или обязательный труд и не прибегать к какой-либо его форме в качестве метода мобилизации и использования рабочей силы для нужд экономического развития"². Автор ссылается также на пункт 4 статьи 41 Конституции Беларуси, который также запрещает принудительный труд. Автор указывает, что после того, как он воспользовался своим правом на бесплатное образование, которое гарантируется

GE.11-42537 3

¹ Автор представил копию трудового договора. Согласно этому договору, его заработная плана составляла 732 974 белорусских рубля в месяц, при пяти рабочих днях в неделю и восьмичасовом рабочем дне.

² Статья 1 b) Конвенции об упразднении принудительного труда (1957).

Конституцией, его принуждали трудиться по обязательному распределению под угрозой серьезного финансового наказания. Он утверждает, что обязательное распределение используется этим государством-участником в качестве метода мобилизации рабочей силы для целей экономического развития некоторых регионов посредством направления в эти регионы молодых специалистов на недобровольной основе. Он утверждает, что принудительное распределение его в Строительный трест № 21 является нарушением его права, предусмотренного пунктом 3 а) статьи 8 Пакта.

3.2 Автор указывает также, что ни суд первой инстанции, ни суды других инстанций не приняли во внимание его доводы о том, что нарушаются его права, гарантируемые Конституцией и Пактом. Он указывает далее, что поскольку статья 10 Закона об образовании не была действующей до июня 2006 года, т.е. в период его учебы в 2001–2006 годах, не было и правил, предусматривающих обязательное распределение молодых специалистов, обучение которых оплачивалось за счет средств государственного бюджета, и поэтому суды применяют закон в ретроактивном порядке в нарушение его прав, предусмотренных пунктом 1 статьи 14 Пакта.

Вопросы и их рассмотрение в Комитете

Рассмотрение вопроса о приемлемости

- 4.1 В соответствии с правилом 93 своих правил процедуры Комитет по правам человека должен, прежде чем рассматривать какое-либо содержащиеся в жалобе утверждение, принять решение о том, является ли это сообщение приемлемым согласно Факультативному протоколу к Пакту о гражданских и политических правах.
- 4.2 Комитет принимает к сведению утверждение автора о том, что его принудительное направление на работу в Строительный трест № 21 явилось нарушением его права, предусмотренного пунктом 3 а) статьи 8 Пакта. Комитет считает, что для целей статьи 2 Факультативного протокола автор не показал достаточно четко для установления приемлемости, каким образом требование об оплате расходов на его финансируемое государством образование или требование отработать два года на конкретном предприятии можно было бы рассматривать в качестве нарушения пункта 3 а) статьи 8 Пакта.
- 4.3 Что касается утверждений автора о нарушении его прав, предусмотренных пунктом 1 статьи 14, то Комитет отмечает, что эти утверждения касаются в основном оценки фактов и свидетельств судами государства-участника. Комитет ссылается на свою правовую практику в этой связи и вновь указывает, что, как правило, именно соответствующие национальные суды должны рассматривать или оценивать факты и свидетельства, если только такая оценка не является явно произвольной или не представляет собой отказ в правосудии³. Поэтому Комитет, исходя из имеющихся в его распоряжении материалов, считает, что автор не привел достаточных оснований в поддержку своих утверждений о том, что судебные решения по данному делу страдают такими недостатками. Поэтому Комитет считает это сообщение неприемлемым согласно статье 2 Факультативного протокола.
- 4.4 Комитет принимает также к сведению утверждение автора о ретроактивном применении в его случае Закона об образовании. Наряду с этим Комитет

4 GE.11-42537

³ См., например, сообщение № 1212/2003, *Лансароте против Испании*, решение о неприемлемости от 25 июля 2006 года, пункт 6.3.

отмечает, что пункт 1 статьи 14 Пакта не запрещает применения в ретроактивном порядке законов, регулирующих вынесение решений по гражданским делам. Комитет отмечает также, что пункт 1 статьи 15 Пакта запрещает применение в ретроактивном порядке законов лишь в отношении уголовных дел. Поэтому Комитет считает, что вышеуказанное утверждение автора является несовместимым с положениями Пакта, и на этом основании объявляет эту часть сообщения неприемлемой согласно статье 3 Факультативного протокола.

- 5. Поэтому Комитет по правам человека постановляет:
- а) признать сообщение неприемлемым в соответствии со статьями 2 и 3 Факультативного протокола;
- b) препроводить данное решение государству-участнику и автору сообщения.

[Принято на английском, испанском и французском языках, причем языком оригинала является английский. Впоследствии будет издано также на арабском, китайском и русском языках в качестве части ежегодного доклада Комитета Генеральной Ассамблее.]

GE.11-42537 5